

TEKST NA TABLICE NA POMNIKU OFIAR ŁÓDZKIEGO GETTA
CMENTARZ ŻYDOWSKI

ŚWIETLANEJ PAMIĘCI
NIEWINNYCH OFIAR ŻYDÓW
ŁÓDZI I OKOLIC,
WYMORADOWANYCH
PRZEZ ZBRODNIARZY
HITLEROWSKICH
W GETTACH I OBOZACH
W LATACH 1939-1945
PAMIĘĆ O WAS
POZOSTANIE NA WIEKI
W SERCACH NASZYCH

צום אייביקן אנדענקן פון
די אומשולדיקע יידישע קרבנות
פון לאדזש און אירע געגנטן
דערמארדעט
דורך די הטלערעיסטישע
פארברעכערס אין
געטאס און אין די לאגערן אין די
יארן
1939-1945.
איר וועט אויף אייביק פארבלייבן
אין אונדזערע הערצער.

לזכר הקדוש
של יהודי לודז' ובנותיה
הטבוחים בידי הרוצחים הגרמנים
בגיטאות ובמחנות הרכוז בשנות
תרצ"ט-תש"ה לס"ק
תהיינה נא נפשותיכם צרורות
בצרוך החיים
ולא ימוש זכרוכם
מלבנו לעולם

Tablica Ofiar Łódzkiego Getta

SWIETLANEJ PAMIĘCI
NIEWISZYCH OJAZCZYCÓW
LEON I BEGIE, WYKONACZ-
WAJĄCY PAJEL 19847-
MIARZY WILLEBRYSKICHA
W EITTAER I BEGIECH
W LATACH 1930-1945
PAMIĘĆ O WAM
POZOSTANIE NA WIEKI
W BUDOWIE KASZYCER

דעם הייליגן אנדערק
פון דעם באשפרייטערן קווארטל אלס
זעצן-זעצן פון אונזערע
מען זון ז' ד' טעטע ה' עלערטן
און ז' געמאס און ז' לאנדן
1945-1939 יאן ז' און ז'
איינעם פלעטע אנטפאלן
האלן און ז' און ז' בלייבן
יאן אונזערע האנדלעך
1939 - טען

לזכרם הקדוש
של יהודי לוד ובטחיה
העבודה ביד הרצחיים
ההיטלרסטיים ביטאוח
ובאמעה הרכוז בטעה
תנצ"ט-הטע ה' לכה
הה"ה נא ופשוטיכם
אדוקת בצדוק התי"ס
ולא יאטו זכרונכם
אלא לנצח